



撤銷在1895-1906.1兆赫頻帶內操作的 PHS無線電通訊器材的豁免領牌安排

Withdrawal of the Licensing Exemptions for PHS Radiocommunications Apparatus Operating in the 1895-1906.1 MHz Band

從2013年5月10日起 不可入口或售賣PHS無線電通訊器材

From 10 May 2013 onwards, the import or sale of PHS radiocommunications apparatus in Hong Kong is not allowed.

現有本地的PHS無線電通訊器材 三年使用寬限期至2016年5月9日止

For PHS radiocommunications apparatus which are currently in use locally, a three-year grace period will end on 9 May 2016.

根據《電訊條例》(第106章),在香港

Under the Telecommunications Ordinance (Cap. 106) in Hong Kong

- 非法入口PHS無線電通訊器材即屬違法,被定罪者可處罰款港幣25,000元及監禁12個月。
 Illegal import of PHS radiocommunications apparatus is an offence and any person guilty of it shall be liable to a fine of HK\$25,000 and to imprisonment for 12 months.
- 非法售賣PHS無線電通訊器材即屬違法,被定罪者可處罰款港幣50,000元及監禁兩年。
 Illegal sale of PHS radiocommunications apparatus is an offence and any person guilty of it shall be liable to a fine of HK\$50,000 and to imprisonment for 2 years.
- 在三年使用寬限期過後,管有或使用PHS無線電通訊器材即屬違法,被定罪者可處罰款港幣50,000元及監禁兩年。
 After the expiry of the three-year grace period for usage, possession or use of PHS radiocommunications apparatus is an offence and any person guilty of it shall be liable to a fine of HK\$50,000 and to imprisonment for 2 years.

註 Note:PHS是多年前由日本開發的「個人手提電話系統」技術標準,在香港主要用作家居室內無線電話。 PHS stands for the "Personal Handy Phone System" technology developed in Japan years ago, mainly for use as home cordless telephones in Hong Kong.



2961 6333



http://www.ofca.gov.hk/phs

